



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$4.80

WINDHOEK - 15 November 2013

No. 5344

CONTENTS

Page

GOVERNMENT NOTICES

No. 304	Appointment of members of the Namibian Council for Property Valuers Profession: Property Valuers Profession Act, 2012	2
No. 305	Invitation to certain organizations to nominate persons to be selected for appointment as members of the Council of the Namibia Qualifications Authority: Namibia Qualifications Authority Act, 1996	2
No. 306	Invitation to trade unions and employers' organizations to nominate persons for appointment as members of Social Security Commission: Social Security Act, 1994	3
No. 307	Amendment of Schedule No. 1 Part 6: Export Levy: Customs and Excise Act, 1998	4
No. 308	Tsumeb Town Planning Amendment Scheme No. 10: Town Planning Ordinance, 1954	4
No. 309	Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 53: Town Planning Ordinance, 1954	4
No. 310	Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 54: Town Planning Ordinance, 1954	5
No. 311	Oshikuku Town Planning Scheme: Town Planning Ordinance, 1954	5
No. 312	Nkurenkuru Town Planning Scheme: Town Planning Ordinance, 1954	5
No. 313	Extension of Keetmanshoop Town and Townlands No. 150: Townships and Division of Land Ordinance, 1963	6
No. 314	Declaration of Swakopmund Extension 23 to be an approved township: Townships and Division of Land Ordinance, 1963	6
No. 315	Proclamation of trunk road 1/12(A): District of Enhana	7

GENERAL NOTICES

No. 437	Grootfontein Town Planning Amendment Scheme No. 9	9
No. 438	Omuthiya Town Planning Scheme	10
No. 439	Oshakati Town Planning Amendment Scheme No. 7	10
No. 440	Windhoek Town Planning Amendment Scheme No. 93	10

No. 441	Rehoboth Town Planning Amendment Schemes Nos. 11 to 15	11
No. 442	Otjiwarongo Town Planning Amendment Schemes Nos. 16 to 20	11
No. 443	Bank of Namibia: Notification of appointment of authorized dealers: Orders and rules issued under Exchange Control Regulations, 1961	11

Government Notices

MINISTRY OF LANDS AND RESETLEMENT

No. 304 2013

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE NAMIBIAN COUNCIL FOR PROPERTY VALUERS PROFESSION: PROPERTY VALUERS PROFESSION ACT, 2012

In terms of section 3(4) of the Property Valuers Profession Act, 2012 (Act No. 7 of 2012), I give notice of the appointment of the following persons to the Namibian Council for Property Valuers Profession for a term of 4 years with effect from 1 November 2013 to 31 October 2017.

MEMBERS

Mr. Rudolf !Nanuseb
 Ms. Amalia Shikongo
 Ms. Janett K. Imbili
 Ms. Linda Teofelus
 Ms. Nadia Van Der Smith
 Ms. Akutu N. Kanime
 Mr. Albert P. Brockerhoff

A.G. !NARUSEB
MINISTER OF LANDS AND RESETLEMENT

Windhoek, 29 October 2013

MINISTRY OF EDUCATION

No. 305 2013

INVITATION TO CERTAIN ORGANIZATIONS TO NOMINATE PERSONS TO BE SELECTED FOR APPOINTMENT AS MEMBERS OF THE COUNCIL OF THE NAMIBIA QUALIFICATIONS AUTHORITY: NAMIBIA QUALIFICATIONS AUTHORITY ACT, 1996

In terms of subsection (3) of section 5 of the Namibia Qualifications Authority Act, 1996 (Act No. 29 of 1996), I invite the following organizations to each nominate three persons for the purposes of appointing members of the Council of the Namibia Qualifications Authority under subsection (2)(g) (i) of that section:

- (a) employee organizations registered under Chapter 5 of the Labour Act, 2007 (Act No. 11 of 2007);
- (b) employers organizations registered under Chapter 6 of the Labour Act, 2007 (Act No. 11 of 2007);
- (c) organizations in the private sector representing -

- (i) agriculture;
 - (ii) commerce;
 - (iii) finance;
 - (iv) fishing;
 - (v) mining;
 - (vi) tourism;
 - (vii) transport, and
- (d) organizations representing the interest of disable people.

Nominations must be submitted to the Permanent Secretary, Ministry of Education, Private Bag 13391, Windhoek, within 30 days from the date of publication of this notice.

D. NAMWANDI
MINISTER OF EDUCATION

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

No. 306

2013

**INVITATION TO TRADE UNIONS AND EMPLOYERS' ORGANISATIONS TO
NOMINATE PERSONS FOR APPOINTMENT AS MEMBERS OF SOCIAL
SECURITY COMMISSION: SOCIAL SECURITY ACT, 1994**

In terms of subsection (2) of section 4 of the Social Security Act, 1994 (Act No. 34 of 1994), I invite trade unions and employers' organisations to each nominate, in terms of subsection (1)(b) and (c) of that section, six persons for appointment as members of the Social Security Commission of whom at least three must be women to fill vacancies for terms of office expiring on 31 December 2014. Nominations of persons possessing knowledge, skills and experience in any of the following areas are strongly encouraged -

- (a) social protection, social security, employee benefits and employee benefit funds;
- (b) financial services and investment;
- (c) human resources management and industrial relations;
- (d) business management; and
- (e) law.

The nominations must be delivered, together with the curriculum vitae of each nominee, to the Minister of Labour and Social Welfare at the Ministry of Labour and Social Welfare, 32 Mercedes Street, Khomasdal, no later than 22 November 2013.

D. SIOKA
MINISTER OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

Windhoek, 5 November 2013

MINISTRY OF FINANCE

No. 307

2013

**AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 PART 6: EXPORT LEVY:
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1998**

Under section 54(4) of the Customs and Excise Act, 1998 (Act No. 20 of 1998), I amend Part 6 of Schedule No. 1 to that Act as inserted by Government Notice No. 61 of 1 April 2004 and as amended by Government Notice No. 145 of 15 July 2004 and Government Notice No. 147 of 2007 by the substitution for the tariff heading 41.02 with the following heading:

“

41.02	Pickled skins of Goats	U	15%
41.02	Pickled skins of Sheep	U	0%

The implementation of this notice is 30 days after the date of publication in the *Gazette*.”

S. KUUGONGELWA-AMADHILA
MINISTER OF FINANCE

Windhoek, 28 October 2013

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 308

2013

**TSUMEB TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 10:
TOWN PLANNING ORDINANCE, 1954**

In terms of Section 26(1) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954) I give notice that I have, under section 26(1) of that Ordinance read with section 27(1), approved the Tsumeb Town Planning Amendment Scheme No. 10 of the Municipality of Tsumeb.

C. NAMOLOH
**MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 29 October 2013

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 309

2013

**SWAKOPMUND TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 53:
TOWN PLANNING ORDINANCE, 1954**

In terms of Section 26(1) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954) I give notice that I have, under section 26(1) of that Ordinance read with section 27(1), approved the Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 53 of the Municipality of Swakopmund.

C. NAMOLOH
**MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 29 October 2013

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 310

2013

**SWAKOPMUND TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 54:
TOWN PLANNING ORDINANCE, 1954**

In terms of Section 26(1) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954) I give notice that I have, under section 26(1) of that Ordinance read with section 27(1), approved the Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 54 of the Municipality of Swakopmund.

**C. NAMOLOH
MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 29 October 2013

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 311

2013

OSHIKUKU TOWN PLANNING SCHEME: TOWN PLANNING ORDINANCE, 1954

In terms of section 26(1) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954), I give notice that I have, under section 26(1) of that Ordinance read with section 27(1) thereof, approved Oshikuku Town Planning Scheme of the Town Council of Oshikuku.

**C. NAMOLOH
MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 29 October 2013

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 312

2013

NKURENKURU TOWN PLANNING SCHEME: TOWN PLANNING ORDINANCE, 1954

In terms of section 26(1) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954), I give notice that I have, under section 26(1) of that Ordinance read with section 27(1) thereof, approved Nkurenkuru Town Planning Scheme of the Town Council of Nkurenkuru.

**C. NAMOLOH
MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 29 October 2013

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 313

2013

EXTENSION OF KEETMANSHOOP TOWN AND TOWNLANDS NO. 150:
TOWNSHIPS AND DIVISION OF LAND ORDINANCE, 1963

Under section 29(1) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance No. 11 of 1963), I extend the boundaries of the Keetmanshoop Town to include portion 38 of Farm Keetmanshoop Town and Townlands No. 150 situated in the town of Keetmanshoop, Registration Division "T", Karas Region and represented by the Cadastral Diagram No. A 98/72 which must at all times lie open for inspection at the office of the Surveyor General, Windhoek during office hours.

The property to be included must be known as Erf 2289, Keetmanshoop.

**C. NAMOLOH
MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 22 October 2013

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 314

2013

DECLARATION OF SWAKOPMUND EXTENSION 23 TO BE AN APPROVED
TOWNSHIP: TOWNSHIPS AND DIVISION OF LAND ORDINANCE, 1963

In terms of section 13 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), I

- (a) declare the area situated on Portion 114 of the Swakopmund Town and Townlands No. 41, Registration Division "G", as indicated on the General Plan No. G 177 to be an approved township; and
- (b) set forth in the Schedule the conditions subject to which the application for permission to establish the township concerned has been granted.

**C. NAMOLOH
MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 23 October 2013

SCHEDULE

1. Name of township:

The township must be called Swakopmund Extention 23.

2. Composition of township:

The township comprises 122 erven numbered 5858 to 5979 and the remainder streets as indicated on General Plan G 177.

3. Reservation of erven:

The following erven are reserved for the local authority:

- (a) for the purpose of an electric substation, erf 5978;
- (b) for the purpose of public open spaces, erf 5979.

4. Conditions of title:

1. The following conditions shall be registered in favour of the local authority against the title deeds of all erven, except the erven referred to in paragraphs 3, 4(2) and 4(3):
 - (a) The erf may only be used or occupied for purposes which are in accordance with the provisions of the Swakopmund Town Planning Scheme prepared and approved in terms of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954).
 - (b) The value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf must be at least four times the local authority evaluation of the erf.
2. The following conditions must be registered in favour of the Local Authority against the title deeds of Erven 5891 and 5894:
 - (a) The erf may only be used or occupied for purposes which are in accordance with the provisions of the Swakopmund Town Planning Scheme prepared and approved in terms of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954).
 - (b) The value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf must be at least two times the local authority evaluation of the erf.
3. The following conditions must be registered in favour of the Local Authority against the title deed of Erf 5977:
 - (a) The erf may only be used or occupied for purposes which are in accordance with the provisions of the Swakopmund Town Planning Scheme prepared and approved in terms of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954).
 - (b) The value of the main building, including the outbuildings, to be erected on the erf must be at least equal to the local authority evaluation of the erf.

MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT AND COMMUNICATION

No. 315

2013

PROCLAMATION OF TRUNK ROAD 1/12(A): DISTRICT OF EENHANA

It is hereby made known -

- (a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister has, in the district of Eenhana under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared

the road as described in Schedule I and Schedule II by co-ordinates and shown on sketch-map P2325 by the symbols A-B-C-D-E-F-G to be a proclaimed road.

- (b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister has under section 23(1)(b) of the said Ordinance declared the road referred to in paragraph (a) to be trunk road 1/12(a)

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Roads Authority, Windhoek, during normal office hours.

SCHEDULE I

From a point (A on sketch-map P2325) at the junction with trunk road 1/12 on State Land generally east-north-eastwards across State Land to a point (B on sketch-map P2325) on State Land; thence generally north-north-eastwards across State Land and the farm Remainder of Helao Nafidi 997 and trunk road 10/2 to a point (C on sketch-map P2325) on the said farm; thence generally north-north-eastwards and more and more northwards across the said farm to a point (D on sketch-map P2325) on the said farm; thence generally north-north-westwards across the said farm, State Land and the said farm to a point (E on sketch-map P2325) on the said farm; thence generally northwards and more and more north-north-westwards across the said farm and district road 3639 to a point (F on sketch-map P2325) on the said farm; thence generally westwards to a point (G on sketch-map P2325) on the said farm.

SCHEDULE II

The co-ordinates measured in metres according to the LO 22/17 system which indicate the road reserve boundaries of trunk road 1/12(a) as set out hereunder and shown on sketch-map P2325.

LHS		
	Y	X
LHS01	-95147.307	-510080.664
LHS02	-96109.183	-510076.089
LHS03	-96102.595	-509880.550
LHS04	-96247.754	-509416.822
LHS05	-96412.843	-508368.582
LHS06	-96579.465	-507206.236
LHS07	-96541.594	-506220.584
LHS08	-96830.374	-505248.689
LHS09	-97126.598	-503278.203
LHS10	-97448.713	-500350.549
LHS11	-97320.436	-498651.442
LHS12	-97377.500	-497625.299
LHS13	-97244.589	-496575.098
LHS14	-96700.096	-494579.294
LHS15	-96595.232	-494084.334
LHS16	-95917.100	-493870.734

CL		
	Y	X
CL01	-95147.093	-510035.664
CL02	-96062.649	-510031.310
CL03	-96057.362	-509874.413

CL04	-96203.818	-509406.544
CL05	-96368.342	-508361.888
CL06	-96534.342	-507203.888
CL07	-96496.342	-506214.888
CL08	-96786.342	-505238.888
CL09	-97081.965	-503272.395
CL10	-97403.527	-500349.776
CL11	-97275.342	-498651.888
CL12	-97332.342	-497626.888
CL13	-97200.342	-496583.888
CL14	-96656.342	-494589.888
CL15	-96556.342	-494117.888
CL16	-95904.342	-493913.888

RHS		
	Y	X
RHS01	-95146.879	-509990.665
RHS02	-96016.114	-509986.530
RHS03	-96012.130	-509868.277
RHS04	-96159.882	-509396.267
RHS05	-96323.842	-508355.195
RHS06	-96489.219	-507201.540
RHS07	-96451.090	-506209.192
RHS08	-96742.310	-505229.087
RHS09	-97037.333	-503266.587
RHS10	-97358.341	-500349.002
RHS11	-97230.248	-498652.335
RHS12	-97287.184	-497628.477
RHS13	-97156.096	-496592.678
RHS14	-96612.588	-494600.482
RHS15	-96517.452	-494151.443
RHS16	-95891.584	-493957.042

General Notices

No. 437

2013

GROOTFONTEIN TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 9

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Grootfontein Town Planning Amendment Scheme No. 9, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Grootfontein Town Planning Amendment Scheme No. 9 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Municipality of Grootfontein and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 30 December 2013.

No. 438

2013

OMUTHIYA TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Omuthiya Town Planning Scheme, have been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Omuthiya Town Planning Scheme and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Omuthiya Town Council and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 30 December 2013.

No. 439

2013

OSHAKATI TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 7

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Oshakati Town Planning Amendment Scheme No. 7, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Oshakati Town Planning Amendment Scheme No. 7 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Oshakati Town Council and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 30 December 2013.

No. 440

2013

WINDHOEK TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 93

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Windhoek Town Planning Amendment Scheme No. 93, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Windhoek Town Planning Amendment Scheme No. 93 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the City of Windhoek and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 30 December 2013.

No. 441

2013

REHOBOTH TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEMES NOS. 11 TO 15

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Town Planning Ordinance No. 18 of 1954 as amended that the Rehoboth Town Council intends submitting for approval with the Namibian Planning Advisory Board (NAMPAB) certain amendments to the Rehoboth Town Planning Scheme.

The amendments will include the rezoning and reservation of land.

The Honourable Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development has granted approval for the compilation and submission of the Rehoboth Amendment Schemes Nos. 11 to 15.

**Applicant: The Chief Executive Officer
 Rehoboth Town Council
 Private Bag 2500
 Rehoboth**

No. 442

2013

OTJIWARONGO TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEMES NOS. 16 TO 20

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Town Planning Ordinance No. 18 of 1954 as amended that the Otjiwarongo Municipality intends submitting for approval with the Namibian Planning Advisory Board (NAMPAB) certain amendments to the Otjiwarongo Town Planning Scheme.

The amendments will include the rezoning and reservation of land.

The Honourable Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development has granted approval for the compilation and submission of the Otjiwarongo Amendment Schemes Nos. 16 to 20.

**Applicant: The Chief Executive Officer
 Otjiwarongo Municipality
 Private Bag 2209
 Otjiwarongo**

BANK OF NAMIBIA

No. 443

2013

NOTIFICATION OF APPOINTMENT OF AUTHORISED DEALERS: ORDERS AND
RULES ISSUED UNDER EXCHANGE CONTROL REGULATIONS, 1961

It is notified that the Bank of Namibia has, pursuant to section 46 of the Bank of Namibia Act, 1997 (Act No. 15 of 1997) read with rule 2 of the Orders and Rules made under the Exchange Control Regulations and published under Government Notice R. 1112 of 1 December 1961, has -

- (a) appointed Interchange Money Exchange Namibia (Pty) Ltd as an authorised dealer with limited authority in foreign exchange with effect from the date of publication of this notice; and
- (b) substituted the following paragraph for paragraph (a) of rule 3, as amended by Government Notices 4 of 1 June 1990, 20 of 16 July 1990, 218 of 15 August 1996, 251 of 31 August 2007, 254 of 23 October 2009 and 335 of 20 December 2010:

“(a) The banks specified hereunder have been appointed as authorised dealers for the purposes of the regulations:

Bank Windhoek Limited

Casa de Cambio Forex (Pty) Limited

First National Bank of Namibia Limited

Gampak Investments (Pty) T/A United Bureau de Change (Pty) Limited

Interchange Money Exchange Namibia (Pty) Limited

Magnet Bureau de Change (Pty) Limited

Namibia Bureau de Change (Pty) Limited

Nedbank Namibia Limited

Novacambios Namibia (Pty) Limited

Oshikango Bureau de Change (Pty) Limited

Paragon Bureau de Change (Pty) Limited

Standard Bank Namibia Limited.”.

**I. SHIMI
GOVERNOR
BANK OF NAMIBIA**

Windhoek, 24 October 2013
